



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG**

**Về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của  
Học viện Báo chí và Tuyên truyền  
Số: 29 /2020/HĐ**

Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 của Quốc hội;

Căn cứ Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013 của Quốc hội;

Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/06/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Biên bản thương thảo hợp đồng số 1910/2020/BBTTHĐ ngày 19/10/2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên Truyền với Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền;

Căn cứ Quyết định số 4536- QĐ/HVBCCTT ngày 26 tháng 10 năm 2020 của Học viện Báo chí và Tuyên truyền về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền;

Hôm nay, ngày 29 tháng 10 năm 2020, tại Học viện Báo chí và Tuyên Truyền, chúng tôi, đại diện cho các bên ký kết hợp đồng gồm

**I. Thành phần tham dự**

**1. Chủ đầu tư (gọi tắt là Bên A): Học viện Báo chí và Tuyên Truyền**

- Người đại diện: Ông Lưu Văn An
- Chức vụ: Quyền Giám đốc
- Địa chỉ: Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội.
- Điện thoại: (84-024) 37.546.963
- Tài khoản số: 3713.0.1070986
- Tại: Kho bạc Nhà nước Nam Từ Liêm-Hà Nội
- Mã ĐVQHNS: 1070986

**2. Nhà thầu (gọi tắt là bên B): Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt**

- Người đại diện: ông Nguyễn Khánh Tùng
- Chức vụ: Giám đốc
- Địa chỉ: Số 1/165 Giáp Bát, phường Giáp Bát, quận Hoàng Mai, Hà Nội



- Điện thoại: (024) 32065 065
- Tài khoản số: 03101010155188
- Mở tại Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - CN Đống Đa
- Mã số thuế: 0105096926

## II. Nội dung

Sau khi cùng tiến hành thương thảo hoàn thiện hợp đồng, các bên thống nhất ký kết hợp đồng về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền với các nội dung sau đây:

### Điều 1. Nội dung và phạm vi công việc

- Phạm vi: Bên A giao, Bên B nhận thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền theo đúng các thông số, đặc tính kỹ thuật đã nêu trong hồ sơ dự thầu.
- Khối lượng: Các hạng mục công việc mà bên B thực hiện cho bên A được quy định tại Phụ lục đính kèm của Hợp đồng này. Chi tiết các hạng mục công việc phải đáp ứng yêu cầu kỹ thuật như trong Hồ sơ mời thầu của Bên A và hồ sơ dự thầu của Bên B.
- Tổ chức cài đặt, hướng dẫn sử dụng tại Học viện Báo chí và Tuyên truyền - Số 36, Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội.

### Điều 2. Thành phần hợp đồng

Thành phần hợp đồng và thứ tự ưu tiên pháp lý như sau:

1. Biên bản thương thảo, hoàn thiện hợp đồng;
2. Quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu;
3. Hợp đồng (kèm theo Phụ lục);

### Điều 3. Giá trị hợp đồng và phương thức thanh toán

1. Giá trị hợp đồng: 1.490.000.000 đồng (*Bằng chữ: Một tỷ, bốn trăm chín mươi triệu đồng chẵn*).

**Ghi chú:** Giá đã bao gồm thuế và các chi phí khác để thực hiện gói thầu tại địa chỉ của Bên A.

2. Phương thức và hình thức thanh toán.

Số lần tạm ứng và thanh toán: 02 lần:

Lần 1: Bên A tạm ứng cho Bên B 30% giá trị hợp đồng với số tiền 447.000.000 đồng (*Bằng chữ: Bốn trăm bốn mươi bảy triệu đồng chẵn./*) sau khi Hợp đồng có hiệu lực, Bên B sẽ nộp cho Bên A bản gốc bảo lãnh tạm ứng tương đương 30% giá trị hợp đồng và công văn đề nghị tạm ứng. Bên B chịu trách nhiệm

quản lý việc sử dụng vốn tạm ứng hiệu quả, đúng mục đích tạm ứng. Bên A có quyền thu hồi giá trị của bảo lãnh tạm ứng trong trường hợp Bên B sử dụng kinh phí tạm ứng không đúng mục đích.

**Lần 2:** Thanh toán 70% giá trị còn lại của hợp đồng tương đương với số tiền **1.043.000.000** đồng (*Bằng chữ: Một tỷ không trăm bốn mươi ba triệu đồng chẵn./.*) sau khi có:

- Các biên bản nghiệm thu hạng mục;
- Các biên bản nghiệm thu tổng thể, bàn giao đưa vào sử dụng;
- Bảo lãnh bảo hành của Ngân hàng (01 bản chính và 02 bản sao y);
- Phụ lục 08a
- Hóa đơn giá trị gia tăng.
- Giấy đề nghị thanh toán.

3. Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.

4. Đồng tiền sử dụng: đồng Việt Nam.

#### **Điều 4. Loại hợp đồng**

Hợp đồng trọn gói.

#### **Điều 5. Thời gian thực hiện hợp đồng**

Thời gian thực hiện hợp đồng: 75 kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực.

#### **Điều 6. Bảo đảm thực hiện hợp đồng**

- Thời hạn nộp bảo đảm thực hiện hợp đồng: Trước khi hợp đồng có hiệu lực, Bên B phải thực hiện bảo đảm thực hiện hợp đồng.

- Hình thức bảo đảm thực hiện hợp đồng: Bảo đảm hợp đồng được thực hiện bằng thư bảo lãnh của Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam (gồm 1 bản chính + 2 bản sao y).

- Giá trị bảo đảm thực hiện hợp đồng 5%, tương đương 74.500.000 đồng (Bằng chữ: Bảy mươi tư triệu năm trăm nghìn đồng).

- Hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng: 105 ngày kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực (trong đó bao gồm 75 ngày thực hiện hợp đồng và 30 ngày hoàn thiện hồ sơ thanh quyết toán).

Bảo đảm thực hiện hợp đồng sẽ được trả cho Bên A khi Bên B từ chối thực hiện hợp đồng khi hợp đồng đã có hiệu lực, không hoàn thành nghĩa vụ và trách nhiệm của mình theo hợp đồng làm phát sinh thiệt hại cho Bên A; bên B thực hiện hợp đồng chậm tiến độ do lỗi của mình nhưng từ chối gia hạn hiệu lực của bảo đảm thực hiện hợp đồng..

## **Điều 7. Điều kiện bàn giao, nghiệm thu**

1. Bên B phải cung cấp phần mềm, các tài liệu có liên quan đến phần mềm và đúng khối lượng, chủng loại quy định tại Điều 1.

2. Địa điểm cài đặt, bàn giao: Học viện Báo chí và Tuyên truyền.

3. Trường hợp phần mềm không phù hợp với đặc tính kỹ thuật theo hợp đồng thì Bên A có quyền từ chối và Bên B phải có trách nhiệm thay thế hoặc tiến hành những điều chỉnh cần thiết để đáp ứng đúng các yêu cầu về đặc tính kỹ thuật. Thời hạn thay thế, điều chỉnh phải nằm trong thời gian thực hiện Hợp đồng.

4. Cơ sở để tổ chức nghiệm thu tổng thể toàn bộ các sản phẩm của gói thầu đưa vào sử dụng, phải tiến hành nghiệm thu và có biên bản xác nhận hoàn thành các hạng mục công việc bao gồm:

- Biên bản nghiệm thu kiểm thử chức năng;
- Biên bản nghiệm thu kiểm thử phi chức năng;
- Biên bản nghiệm thu kiểm thử hiệu năng;
- Biên bản xác nhận chuyển giao hệ thống;
- Biên bản nghiệm thu đào tạo;
- Biên bản bàn giao tài liệu;

5. Gói thầu chỉ được nghiệm thu đưa vào sử dụng khi đảm bảo đúng yêu cầu về kỹ thuật, công nghệ đã được phê duyệt, bảo đảm chất lượng và đạt các tiêu chuẩn theo quy định.

## **Điều 8. Bảo hành - Bảo trì**

Bên B bảo đảm rằng phần mềm được cung cấp theo hợp đồng là mới, chưa sử dụng, đã được đăng ký bản quyền tại cơ quan nhà nước có thẩm quyền, đảm bảo chất lượng theo tiêu chuẩn và sẽ không có các khuyết tật nảy sinh dẫn đến bất lợi trong quá trình sử dụng.

2. Bên B phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi thiệt hại phát sinh do việc khiếu nại của bên thứ ba về việc vi phạm bản quyền sở hữu trí tuệ liên quan đến hàng hóa mà Bên B đã cung cấp cho Bên A.

3. Yêu cầu về bảo hành đối với phần mềm như sau:

a. Thời gian bảo hành: 12 tháng.

b. Giá trị bảo lãnh bảo hành: 15% giá trị hợp đồng.

c. Bên B có trách nhiệm nộp bảo lãnh bảo hành cho Bên A bằng thư bảo lãnh của Ngân hàng hoặc tổ chức tín dụng hoạt động hợp pháp tại Việt Nam (gồm 1 bản chính + 2 bản sao y) sau khi hai bên ký biên bản nghiệm thu, bàn giao và thanh lý hợp đồng.

d. Bên B chỉ được hoàn trả bảo lãnh bảo hành sau khi kết thúc thời hạn bảo hành và được Bên A xác nhận đã hoàn thành công việc bảo hành.

e. Trong thời gian bảo hành, Bên B phải bỏ tất cả mọi chi phí cho việc sửa chữa, khắc phục sự cố.

4. Yêu cầu về bảo trì đối với phần mềm như sau:

Ngoài thời hạn bảo hành, Bên B tiếp tục bảo trì phần mềm, tư vấn cho Bên A trong việc nâng cấp, phát triển phần mềm hoặc các vấn đề kỹ thuật phát sinh.

#### **Điều 9. Trách nhiệm của Bên A**

1. Cung cấp cho bên B các thông tin để giúp bên B thực hiện công việc trong khuôn khổ Hợp đồng này.

2. Cử người hỗ trợ bên B về thông tin trong quá trình bên B triển khai, cài đặt và chuyển giao phần mềm.

3. Chịu trách nhiệm tổ chức nghiệm thu phần mềm sau khi bên B đã thực hiện theo đúng nội dung tại Điều 7 của Hợp đồng này. Việc nghiệm thu phần mềm phải được lập thành biên bản, có chữ ký của người đại diện có thẩm quyền của các bên.

4. Thanh toán cho Bên B đúng theo quy định tại Điều 3 của hợp đồng này sau khi việc nghiệm thu được hoàn thành cũng như Bên B thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác được nêu trong hợp đồng.

#### **Điều 10. Trách nhiệm của Bên B**

1. Bên B có trách nhiệm thực hiện toàn bộ nội dung công việc quy định tại Điều 1 của Hợp đồng này.

2. Bên B nâng cấp phần mềm bản quyền Microsoft Windows Server lên phiên bản mới tối thiểu 2016 nếu sau khi khảo sát máy chủ không đáp ứng phiên bản tối thiểu.

3. Bên B đảm bảo phần mềm và các phần thay thế, sửa đổi bổ sung luôn trong tình trạng làm việc tốt và thích hợp cho các nhu cầu sử dụng đã được quy định trong hợp đồng.

4 Bên B đảm bảo thời gian thực hiện hợp đồng này.

5. Bên B phối hợp với Bên A trong quá trình thực hiện hợp đồng; chịu trách nhiệm thông báo về tiến độ thực hiện hợp đồng, triển khai nghiệm thu phần mềm đầy đủ các phần việc theo đúng nội dung tại Điều 7 của Hợp đồng này.

6. Bên B chuyển giao cho Bên A hệ thống quản trị phần mềm.

7. Bên B tuân thủ thực hiện đúng các cam kết, tuyên bố trong hồ sơ dự thầu của Bên B.

## **Điều 11. Tính hợp lệ của hàng hóa**

1. Bên B phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi thiệt hại phát sinh do việc khiếu nại của bên thứ ba về việc vi phạm bản quyền sở hữu trí tuệ liên quan đến phần mềm mà Bên B đã cung cấp cho Bên A.

2. Bên A có toàn quyền sử dụng, khai thác vận hành Phần mềm cho mục đích hoạt động của mình. Tất cả cơ sở dữ liệu là thuộc quyền quản lý và sở hữu của Bên A, Bên A có thể truy xuất và lưu trữ dữ liệu lại bất kỳ lúc nào.

3. Bên A có nghĩa vụ giữ bí mật mọi thông tin, mã nguồn, tài liệu hướng dẫn và các thông tin, tài liệu khác kèm theo Phần mềm và các thông tin, tài liệu liên quan đến Hợp đồng này.

4. Bên B đảm bảo giữ bí mật các thông tin thuộc nghiệp vụ của bên A và không được tiết lộ cho bên thứ ba nào các thông tin nội bộ của bên A và các thông tin liên quan tới việc thực hiện Hợp đồng khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên A.

## **Điều 12. Hiệu chỉnh, bổ sung hợp đồng**

Trường hợp phát sinh các hạng mục công việc ngoài phạm vi nêu tại Điều 1 của Hợp đồng này, Bên A và Bên B sẽ tiến hành thương thảo để làm cơ sở ký kết phụ lục bổ sung hợp đồng.

## **Điều 13. Chấm dứt hợp đồng**

1. Bên A hoặc Bên B có thể chấm dứt hợp đồng nếu một trong hai bên có vi phạm cơ bản về hợp đồng như sau:

a) Bên B không thực hiện một phần hoặc toàn bộ nội dung công việc theo hợp đồng trong thời hạn đã nêu trong hợp đồng hoặc trong khoảng thời gian đã được Bên A gia hạn;

b) Bên B bị phá sản, giải thể;

c) Các hành vi khác (nếu có).

2. Trong trường hợp Bên A chấm dứt hợp đồng theo điểm a khoản 1 Điều này, Bên A có thể ký hợp đồng với nhà thầu khác để thực hiện phần hợp đồng mà Bên B đã không thực hiện. Bên B sẽ chịu trách nhiệm bồi thường cho Bên A những chi phí vượt trội cho việc thực hiện phần hợp đồng này. Tuy nhiên, Bên B vẫn phải tiếp tục thực hiện phần hợp đồng mà mình đang thực hiện và chịu trách nhiệm bảo hành phần hợp đồng đó.

3. Trong trường hợp Bên A chấm dứt hợp đồng theo điểm b khoản 1 Điều này, Bên A không phải chịu bất cứ chi phí đền bù nào. Việc chấm dứt hợp đồng này không làm mất đi quyền lợi của Bên A được hưởng theo quy định của hợp đồng và pháp luật.

#### Điều 14. Giải quyết tranh chấp

1. Bên A và Bên B có trách nhiệm giải quyết các tranh chấp phát sinh giữa hai bên thông qua thương lượng, hòa giải.

2. Trong các trường hợp hai bên tranh chấp với nhau mà không thoả thuận được với nhau thì vụ tranh chấp đó sẽ được đưa ra Toà án có thẩm quyền để xét xử. Các phán xét của Toà sẽ có hiệu lực bắt buộc cho cả hai bên và bên thua kiện sẽ phải chịu mọi phí tổn của vụ kiện.

3. Sau khi hợp đồng hết thời hạn, các điều khoản tranh chấp khiếu nại được quy định trong hợp đồng này tiếp tục có giá trị trong thời hiệu tố tụng là 60 ngày

#### Điều 15. Hiệu lực hợp đồng

1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký.

2. Hợp đồng hết hiệu lực sau khi hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng theo luật định.

Hợp đồng được lập thành 08 bộ, chủ đầu tư/bên mời thầu giữ 06 bộ, nhà thầu giữ 02 bộ, các bộ hợp đồng có giá trị pháp lý như nhau.



Q. GIÁM ĐỐC

*Lưu Văn An*

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP  
CỦA NHÀ THẦU



GIÁM ĐỐC

*Nguyễn Khánh Tùng*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG**

(Kèm theo hợp đồng số 29/2020/HĐ, ngày 29 tháng 10 năm 2020 về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền).

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
<b>I</b>	<b>PHÂN HỆ TUYỂN SINH</b>	
1	Quản lý Công thông tin tuyển sinh	Thông báo tuyển sinh theo hệ tuyển sinh
		Thí sinh đăng ký tuyển sinh
		Tra cứu các thông tin tuyển sinh
		Quản lý thông tin các đợt tuyển sinh
		Quản lý hồ sơ tuyển sinh
		Xét duyệt hồ sơ
		Quản lý thông báo về kỳ thi tuyển sinh
		Quản lý các lớp học bổ sung kiến thức
		Tra cứu thông tin nộp lệ phí tuyển sinh của thí sinh
		Quản lý thông báo cho thí sinh về môn thi
		Cập nhật lệ phí thu của thí sinh
2	Tổ chức thi tuyển sinh	Quản lý môn thi
		Quản lý ngành tuyển sinh
		Quản lý khối thi
		Quản lý các đợt tuyển sinh
		Thiết lập số báo danh cho thí sinh
		Phân phòng thi
		Cập nhật thông tin thi theo từng môn thi
		Đóng túi thi
3	Quản lý điểm tuyển sinh	Quản lý điểm thi
4	Xét tuyển sinh	Tổng hợp điểm tuyển sinh
		Xét duyệt tuyển sinh
		Quản lý phiếu điểm
5	Quản lý tài chính tuyển sinh	Gán và thu phí tuyển sinh
		Tổng hợp, báo cáo
<b>II</b>	<b>NÂNG CẤP PHẦN HỆ QUẢN LÝ KHỐI LƯỢNG GIẢNG DẠY</b>	
	Quản lý khối lượng giảng dạy	Quản lý danh sách các phòng ban đơn vị trường học
		Quản lý chức danh cán bộ
		Tích hợp phần mềm quản lý nhân sự
		Tổng hợp giờ giảng từ Thời khóa biểu



STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
		Danh sách các lớp theo thời khóa biểu
		Thống kê
		Xem lịch giảng dạy
<b>III</b>	<b>NÂNG CẤP PHẦN MỀM QUẢN LÝ THỜI KHÓA BIỂU</b>	
1	Quản lý chương trình đào tạo	Quản lý môn học Tạo lớp tín chỉ Thống kê môn học
2	Quản lý kế hoạch	Quản lý phân quyền Phân giảng viên cho thời khóa biểu Quản lý thông tin giảng dạy Gán giảng viên theo khoa Quản lý gán phòng học Đăng lý lịch thực hành hàng tuần Duyệt lịch thực hành Quản lý trạng thái phòng theo thời khóa biểu Quản lý thông báo thời gian thực hành Quản lý các mẫu phiếu Chuẩn hóa quy trình xếp thời khóa biểu trên phần mềm Quản lý đăng ký tín chỉ Thiết lập tài khoản học online Thiết lập tham số ngày nghỉ ôn thi Quản lý kế hoạch thi Quản lý nhập lịch thi theo TKB Chuẩn hóa dữ liệu trên hệ thống
<b>IV</b>	<b>NÂNG CẤP ĐĂNG KÝ TÍN CHỈ HỌC ĐI, HỌC LẠI, CẢI THIỆN ĐIỂM, CÔNG THÔNG TIN CÁN BỘ</b>	
1	Đăng ký môn học	Thiết lập thông tin đăng ký của các đối tượng đào tạo Quản lý NDC đăng ký sớm, đăng ký dự báo: phục vụ cho kỳ phụ Đăng ký học phần, học đi học lại, học cải thiện Đăng ký cho cả lớp hành chính, đăng ký tự động Đăng ký học và liên thông đến hệ thống tính và thu học phí
2	Đánh giá giảng viên, chương trình đào tạo, cơ sở vật chất	Quản lý tiêu chí và hiển thị yêu cầu bộ phận khảo thí Sinh viên khảo sát chất lượng đào tạo

II  
 S  
 C  
 O  
 I  
 N  
 I  
 Q  
 U  
 E  
 S  
 T  
 I  
 O  
 N  
 S

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
		Thống kê
3	Thanh toán học phí trực tuyến	Thanh toán học phí trực tuyến
		Lịch sử thanh toán
		Thống kê
4	Cố vấn học tập, giảng viên	Kiểm soát mọi hoạt động của sinh viên trên cổng thông tin
		Xem lịch giảng dạy
		Các module khác
<b>V</b>	<b>NÂNG CẤP PHÂN HỆ TÀI CHÍNH</b>	
	Quản lý học phí và các khoản phải nộp khác	Định nghĩa đơn giá
		Quản lý tài chính
		Tổng hợp
<b>VI</b>	<b>PHÂN HỆ TỔ CHỨC PHÂN QUYỀN VÀ CẤU HÌNH HỆ THỐNG, LƯU VẾT HỆ THỐNG</b>	
	Tổ chức phân quyền và cấu hình hệ thống, lưu vết hệ thống	Quản lý danh sách chức năng
		Quản lý vai trò người dùng
		Quản lý danh sách người dùng
		Phân quyền theo phạm vi dữ liệu của người dùng
		Phân quyền sử dụng
		Quản lý tham số dữ liệu
		Sao lưu dữ liệu
		Phục hồi dữ liệu
		Quản lý cảnh báo và chạy runtime quét sự thay đổi của dữ liệu
		Lưu vết hệ thống
<b>VII</b>	<b>QUẢN LÝ ĐĂNG KÝ PHÒNG ( PHÒNG HỌC, PHÒNG HỌP)</b>	
	Quản lý đăng ký phòng (phòng học, phòng họp)	Quản lý tìm kiếm phòng
		Đăng ký phòng
		Tổng hợp
<b>VIII</b>	<b>PHẦN MỀM QUẢN LÝ KẾ HOẠCH THI</b>	
	Quản lý kế hoạch thi	Thiết lập thời gian giãn cách ôn thi
		Quản lý nhip thi
		Kế hoạch thi
<b>IX</b>	<b>NÂNG CẤP PHẦN MỀM QUẢN LÝ KHOA HỌC</b>	
	Quản lý khoa học	Nâng cấp chức năng quản lý đề tài
		Nâng cấp chức năng hội nghị, hội thảo, tọa đàm khoa học
		Quản lý phân quyền
		Tổng hợp, báo cáo
		Quản lý danh mục bài báo sửa quốc tế

VIỆT  
 TIỀN  
 HÍ  
 TUYẾN  
 GIAO

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
<b>X</b>	<b>NÂNG CẤP PHẦN MỀM QUẢN LÝ KẾT QUẢ HỌC TẬP</b>	
	Quản lý kết quả học tập	Tổng hợp
		Tổ chức thi
		Nhập điểm
		Tích hợp với phòng tài chính
		Tích hợp phòng đào tạo
		Tổ chức thi Ngoại ngữ
		Quản lý giảng viên
<b>XI</b>	<b>LIÊN THÔNG KẾT NỐI CÁC PHẦN MỀM</b>	
	Liên thông kết nối các phần mềm bằng API	Tạo các API để liên thông 2 chiều với các phần mềm hiện tại và trong tương lai của Học viện Báo chí và Tuyên truyền.



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN NGHIỆM THU BÀN GIAO ĐƯA VÀO SỬ DỤNG**

**Số: 29/BBNT/HVBCTT-NamViet**

**Về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện  
Báo chí và Tuyên truyền**

- Căn cứ Hợp đồng số: 29/2020/HĐ ký ngày 29/10/2020 và phụ lục bổ sung hợp đồng số 29.10/HĐKT ký ngày 12/01/2021 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền và Công ty Cổ phần Giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt, về việc thực hiện gói thầu: “Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền”.

- Căn cứ các Biên bản cài đặt, bàn giao và hướng dẫn sử dụng.

Hôm nay, ngày 30 tháng 12 năm 2021, tại Học viện Báo chí và Tuyên Truyền, chúng tôi gồm:

**1. Chủ đầu tư (gọi tắt là Bên A): Học viện Báo chí và Tuyên Truyền**

- Người đại diện: Bà Nguyễn Thị Trường Giang
- Chức vụ: Phó Giám đốc
- Địa chỉ: Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội.
- Điện thoại: (84-024) 37.546.963
- Tài khoản số: 3713.0.1070986
- Tại: Kho bạc Nhà nước Nam Từ Liêm-Hà Nội
- Mã ĐVQHNS: 1070986

**2. Nhà thầu (gọi tắt là bên B): Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt**

- Người đại diện: ông Nguyễn Khánh Tùng
- Chức vụ: Giám đốc
- Địa chỉ: Số 1/165 Giáp Bát, phường Giáp Bát, quận Hoàng Mai, Hà Nội
- Điện thoại: (024) 32065 065
- Tài khoản số: 03101010155188
- Mở tại: Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - CN Đống Đa

- Mã số thuế: 0105096926

Sau khi xem xét các điều khoản đã ký kết và kết quả thực hiện Hợp đồng; hai bên thống nhất nghiệm thu Hợp đồng số 29/2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên Truyền và Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền với những nội dung cụ thể như sau:

## **Điều 1. Kết quả thực hiện Hợp đồng**

### **1.1. Về khối lượng**

- Bên B đã hoàn thành việc cung cấp, cài đặt và hướng dẫn sử dụng các phân hệ phần mềm thuộc phần mềm quản lý đào tạo cho Bên A theo đúng yêu cầu quy định tại Hợp đồng số 29/2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên Truyền và Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt.

*(Phạm vi hàng hóa cung cấp và các dịch vụ có liên quan; yêu cầu về kỹ thuật, chức năng của từng phân hệ phần mềm và của cả hệ thống phần mềm có Phụ lục chi tiết kèm theo).*

### **1.2. Về chất lượng**

- Hệ thống phần mềm quản lý đào tạo do Bên B cung cấp đạt yêu cầu về chủng loại, thiết kế, tiêu chuẩn kỹ thuật và đầy đủ danh mục, chức năng đã nêu trong hợp đồng đã ký và dự án được phê duyệt. Phần mềm vận hành tốt, đạt yêu cầu. Bên B bảo đảm rằng hệ thống phần mềm đã cung cấp cho bên A theo Hợp đồng là mới, chưa sử dụng, đã được đăng ký bản quyền tại cơ quan nhà nước có thẩm quyền, đảm bảo chất lượng theo tiêu chuẩn và sẽ không có các khuyết tật này sinh dẫn đến bất lợi trong quá trình sử dụng.

- Bên B phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về mọi thiệt hại phát sinh do việc khiếu nại của bên thứ ba về việc vi phạm bản quyền sở hữu trí tuệ liên quan đến phần mềm mà bên B đã cung cấp cho bên A.

- Bên A có toàn quyền sử dụng, khai thác vận hành phần mềm cho mục đích hoạt động của mình. Tất cả cơ sở dữ liệu là thuộc quyền quản lý và sở hữu của bên A. Bên A có thể truy xuất và lưu trữ dữ liệu lại bất kỳ lúc nào.

- Bên A có nghĩa vụ giữ bí mật mọi thông tin, mã nguồn, tài liệu hướng dẫn

và các thông tin, tài liệu khác kèm theo phần mềm.

- Bên B đảm bảo giữ bí mật các thông tin thuộc nghiệp vụ của bên A và không được tiết lộ cho bên thứ ba nào các thông tin nội bộ của bên A và các thông tin liên quan tới việc thực hiện Hợp đồng khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên A.

- Hệ thống phần mềm được bảo hành trong thời gian 12 tháng kể từ ngày hai bên ký Biên bản nghiệm thu Hợp đồng.

### **1.3. Về tiến độ thực hiện**

- Đảm bảo thời gian thực hiện theo Hợp đồng số 29/2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên Truyền và Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện Gói thầu Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền.

### **Điều 2. Giá trị nghiệm thu và công tác thanh toán**

- Tổng giá trị hợp đồng: 1.490.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, bốn trăm chín mươi triệu đồng chẵn).

- Giá trị nghiệm thu: 1.490.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, bốn trăm chín mươi triệu đồng chẵn).

- Bên A đã tạm ứng cho bên B: 447.000.000 đồng (Bằng chữ: Bốn trăm bốn mươi bảy triệu đồng chẵn./.).

- Bên A còn phải thanh toán cho bên B: 1.043.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ không trăm bốn mươi ba triệu đồng chẵn./.)

*Trong đó:*

+ Thanh toán thu hồi tạm ứng: 447.000.000 đồng (Bằng chữ: Bốn trăm bốn mươi bảy triệu đồng chẵn./.).

+ Thanh toán trực tiếp: 1.043.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ không trăm bốn mươi ba triệu đồng chẵn./.)

### **Điều 3. Điều khoản chung**

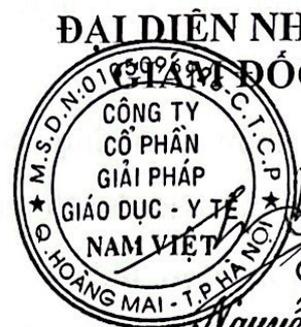
- Hai bên chấp nhận nghiệm thu phần mềm quản lý đào tạo với khối lượng công việc như trên để đưa vào sử dụng.

- Các bên trực tiếp nghiệm thu chịu trách nhiệm trước pháp luật về việc

nghiệm thu này.

- Biên bản nghiệm thu này được lập thành 07 bản có pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 05 bản, nhà thầu giữ 02 bản.

  
HOC VIEN  
BAO CHI  
VA TUYEN TRUYEN  
PHÓ GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Thị Trường Giang*

  
GIÁM ĐỐC  
CÔNG TY  
CỔ PHẦN  
GIẢI PHÁP  
GIÁO DỤC - Y TẾ  
NAM VIỆT  
GIÁM ĐỐC  
*Nguyễn Khánh Hùng*

THÀNH PHẦN THAM GIA  
NGHIỆM THU

Bà.....*Nguyễn Thị Hồng Mến* *no*

Ông.....*Trần Thanh Giảng* *uu*

Ông.....*Trần Xuân Bôn* *ba*

Bà.....*Nguyễn Thị Thu Trang* *nguy*

Bà.....*Bùi Thị Huyền* *h*

Ông.....*Uí Hồng Thái* *se*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**PHỤ LỤC CHI TIẾT**

(Kèm theo Biên bản nghiệm thu ngày 30 tháng 12 năm 2021  
về việc thực hiện Gói thầu Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo  
chí và Tuyên truyền).

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
<b>I</b>	<b>PHÂN HỆ TUYỂN SINH</b>	
1	Quản lý Công thông tin tuyển sinh	Thông báo tuyển sinh theo hệ tuyển sinh
		Thí sinh đăng ký tuyển sinh
		Tra cứu các thông tin tuyển sinh
		Quản lý thông tin các đợt tuyển sinh
		Quản lý hồ sơ tuyển sinh
		Xét duyệt hồ sơ
		Quản lý thông báo về kỳ thi tuyển sinh
		Quản lý các lớp học bổ sung kiến thức
		Tra cứu thông tin nộp lệ phí tuyển sinh của thí sinh
		Quản lý thông báo cho thí sinh về môn thi
		Cập nhật lệ phí thu của thí sinh
2	Tổ chức thi tuyển sinh	Quản lý môn thi
		Quản lý ngành tuyển sinh
		Quản lý khối thi
		Quản lý các đợt tuyển sinh
		Thiết lập số báo danh cho thí sinh
		Phân phòng thi
		Cập nhật thông tin thi theo từng môn thi
Đóng túi thi		
3	Quản lý điểm tuyển sinh	Quản lý điểm thi
4	Xét tuyển sinh	Tổng hợp điểm tuyển sinh
		Xét duyệt tuyển sinh
		Quản lý phiếu điểm
5	Quản lý tài chính tuyển sinh	Gán và thu phí tuyển sinh
		Tổng hợp, báo cáo
<b>II</b>	<b>NÂNG CẤP PHÂN HỆ QUẢN LÝ KHỐI LƯỢNG GIẢNG DẠY</b>	
	Quản lý khối lượng giảng dạy	Quản lý danh sách các phòng ban đơn vị trường học
		Quản lý chức danh cán bộ
		Tích hợp phần mềm quản lý nhân sự
		Tổng hợp giờ giảng từ Thời khóa biểu
		Danh sách các lớp theo thời khóa biểu
		Thống kê
Xem lịch giảng dạy		

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
III	<b>NÂNG CẤP PHẦN MỀM</b>	<b>QUẢN LÝ THỜI KHÓA BIỂU</b>
1	Quản lý chương trình đào tạo	Quản lý môn học
		Tạo lớp tín chỉ
		Thông kê môn học
2	Quản lý kế hoạch	Quản lý phân quyền
		Phân giảng viên cho thời khóa biểu
		Quản lý thông tin giảng dạy
		Gán giảng viên theo khoa
		Quản lý gán phòng học
		Đăng lý lịch thực hành hàng tuần
		Duyệt lịch thực hành
		Quản lý trạng thái phòng theo thời khóa biểu
		Quản lý thông báo thời gian thực hành
		Quản lý các mẫu phiếu
		Chuẩn hóa quy trình xếp thời khóa biểu trên phần mềm
		Quản lý đăng ký tín chỉ
		Thiết lập tài khoản học online
		Thiết lập tham số ngày nghỉ ôn thi
		Quản lý kế hoạch thi
		Quản lý nhập lịch thi theo TKB
Chuẩn hóa dữ liệu trên hệ thống		
IV	<b>NÂNG CẤP ĐĂNG KÝ TÍN CHỈ HỌC ĐI, HỌC LẠI, CẢI THIỆN ĐIỂM, CÔNG THÔNG TIN CÁN BỘ</b>	
1	Đăng ký môn học	Thiết lập thông tin đăng ký của các đối tượng đào tạo
		Quản lý NDC đăng ký sớm, đăng ký dự báo: phục vụ cho kỳ phụ
		Đăng ký học phân, học đi học lại, học cải thiện
		Đăng ký cho cả lớp hành chính, đăng ký tự động
		Đăng ký học và liên thông đến hệ thống tính và thu học phí
2	Đánh giá giảng viên, chương trình đào tạo, cơ sở vật chất	Quản lý tiêu chí và hiển thị yêu cầu bộ phận khảo thí
		Sinh viên khảo sát chất lượng đào tạo
		Thông kê
3	Thanh toán học phí trực tuyến	Thanh toán học phí trực tuyến
		Lịch sử thanh toán
		Thông kê
4	Cố vấn học tập, giảng viên	Kiểm soát mọi hoạt động của sinh viên trên cổng thông tin
		Xem lịch giảng dạy

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
		Các module khác
V	<b>NÂNG CẤP PHẦN HỆ TÀI CHÍNH</b>	
	Quản lý học phí và các khoản phải nộp khác	Định nghĩa đơn giá
		Quản lý tài chính
		Tổng hợp
VI	<b>PHẦN HỆ TỔ CHỨC PHÂN QUYỀN VÀ CẤU HÌNH HỆ THỐNG, LƯU VẾT HỆ THỐNG</b>	
	Tổ chức phân quyền và cấu hình hệ thống, lưu vết hệ thống	Quản lý danh sách chức năng
		Quản lý vai trò người dùng
		Quản lý danh sách người dùng
		Phân quyền theo phạm vi dữ liệu của người dùng
		Phân quyền sử dụng
		Quản lý tham số dữ liệu
		Sao lưu dữ liệu
		Phục hồi dữ liệu
		Quản lý cảnh báo và chạy runtime quét sự thay đổi của dữ liệu
	Lưu vết hệ thống	
VII	<b>QUẢN LÝ ĐĂNG KÝ PHÒNG ( PHÒNG HỌC, PHÒNG HỌP)</b>	
	Quản lý đăng ký phòng (phòng học, phòng họp)	Quản lý tìm kiếm phòng
		Đăng ký phòng
		Tổng hợp
VIII	<b>PHẦN MỀM QUẢN LÝ KẾ HOẠCH THI</b>	
	Quản lý kế hoạch thi	Thiết lập thời gian giãn cách ôn thi
		Quản lý nhịp thi
		Kế hoạch thi
IX	<b>NÂNG CẤP PHẦN MỀM QUẢN LÝ KHOA HỌC</b>	
	Quản lý khoa học	Nâng cấp chức năng quản lý đề tài
		Nâng cấp chức năng hội nghị, hội thảo, tọa đàm khoa học
		Quản lý phân quyền
		Tổng hợp, báo cáo
		Quản lý danh mục bài báo sửa quốc tế
X	<b>NÂNG CẤP PHẦN MỀM QUẢN LÝ KẾT QUẢ HỌC TẬP</b>	
	Quản lý kết quả học tập	Tổng hợp
		Tổ chức thi
		Nhập điểm
		Tích hợp với phòng tài chính
		Tích hợp phòng đào tạo
		Tổ chức thi Ngoại ngữ
		Quản lý giảng viên
XI	<b>LIÊN THÔNG KẾT NỐI CÁC PHẦN MỀM</b>	
	Liên thông kết nối các	Tạo các API để liên thông 2 chiều với các

STT	Nhóm chức năng	Tên Chức năng
	phần mềm bằng API	phần mềm hiện tại và trong tương lai của Học viện Báo chí và Tuyên truyền.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG**

**Về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền**

- Căn cứ Hợp đồng số: 29/2020/HĐ ký ngày 29/10/2020 và phụ lục bổ sung hợp đồng số 29.10/HĐKT ký ngày 12/01/2021 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền và Công ty Cổ phần Giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt, về việc thực hiện gói thầu: “Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền”.

- Căn cứ Biên bản nghiệm thu 29/BBNT/HVBC-NamViet ngày 30 tháng 12 năm 2021 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền-Công ty Cổ phần giải pháp giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền.

Hôm nay, ngày 31 tháng 12 năm 2021, tại Học viện Báo chí và Tuyên truyền, chúng tôi gồm:

**1. Chủ đầu tư (gọi tắt là Bên A): Học viện Báo chí và Tuyên truyền**

- Người đại diện: Ông Phạm Minh Sơn
- Chức vụ: Giám đốc
- Địa chỉ: Số 36 Xuân Thủy, Cầu Giấy, Hà Nội.
- Điện thoại: (84-024) 37.546.963
- Tài khoản số: 3713.0.1070986
- Tại: Kho bạc Nhà nước Nam Từ Liêm-Hà Nội
- Mã ĐVQHNS: 1070986

**2. Nhà thầu (gọi tắt là bên B): Công ty cổ phần giải pháp Giáo dục - Y tế Nam Việt**

- Người đại diện: ông Nguyễn Khánh Tùng
- Chức vụ: Giám đốc
- Địa chỉ: Số 1/165 Giáp Bát, phường Giáp Bát, quận Hoàng Mai, Hà Nội
- Điện thoại: (024) 32065 065



- Tài khoản số: 03101010155188
- Mở tại: Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - CN Đồng Đa
- Mã số thuế: 0105096926

Sau khi xem xét các điều khoản đã ký kết và kết quả thực hiện Hợp đồng; hai bên thống nhất ký Biên bản thanh lý Hợp đồng số 29 /2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền - Công ty Cổ phần giải pháp giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện gói thầu Gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền với những nội dung cụ thể như sau:

## **Điều 1. Kết quả thực hiện Hợp đồng**

### **1.1. Về khối lượng**

- Bên B đã hoàn thành việc cung cấp, cài đặt và hướng dẫn sử dụng các phân hệ phần mềm thuộc gói thầu Gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo cho Bên A theo đúng yêu cầu quy định tại Hợp đồng số 29 /2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền - Y tế Nam Việt.

### **1.2. Về chất lượng**

- Hệ thống Phần mềm quản lý quản lý đào tạo do Bên B cung cấp đạt yêu cầu về chủng loại, thiết kế, tiêu chuẩn kỹ thuật và đầy đủ danh mục, chức năng đã nêu trong hợp đồng đã ký và dự án được phê duyệt. Phần mềm vận hành tốt, đạt yêu cầu. Bên B bảo đảm rằng hệ thống phần mềm đã cung cấp cho bên A theo Hợp đồng là mới, chưa sử dụng, đã được đăng ký bản quyền tại cơ quan nhà nước có thẩm quyền, đảm bảo chất lượng theo tiêu chuẩn và sẽ không có các khuyết tật nảy sinh dẫn đến bất lợi trong quá trình sử dụng.

- Hệ thống phần mềm được bảo hành trong thời gian 12 tháng kể từ ngày hai bên ký Biên bản nghiệm thu Hợp đồng.

### **1.3. Về tiến độ thực hiện**

- Đảm bảo thời gian thực hiện theo Hợp đồng số 29 /2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền - Công ty Cổ phần giải pháp giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện Gói thầu Gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền.

## **Điều 2. Giá trị nghiệm thu, thanh lý và công tác thanh toán**

- Tổng giá trị hợp đồng: 1.490.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, bốn trăm

VIỆT  
VIỆN  
BÁO CHÍ  
VÀ TUYÊN TRUYỀN  
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

chín mươi triệu đồng chẵn).

- Giá trị nghiệm thu: 1.490.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ, bốn trăm chín mươi triệu đồng chẵn).

- Bên A đã tạm ứng cho bên B: 447.000.000 đồng (Bằng chữ: Bốn trăm bốn mươi bảy triệu đồng chẵn./.).

- Bên A còn phải thanh toán cho bên B: 1.043.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ không trăm bốn mươi ba triệu đồng chẵn./.)

Trong đó:

+ Thanh toán thu hồi tạm ứng: 447.000.000 đồng (Bằng chữ: Bốn trăm bốn mươi bảy triệu đồng chẵn./.).

+ Thanh toán trực tiếp: 1.043.000.000 đồng (Bằng chữ: Một tỷ không trăm bốn mươi ba triệu đồng chẵn./.)

### Điều 3. Điều khoản chung

- Hai bên nhất trí thanh lý Hợp đồng số 29 /2020/HĐ ngày 29 tháng 10 năm 2020 giữa Học viện Báo chí và Tuyên truyền - Công ty Cổ phần giải pháp giáo dục - Y tế Nam Việt về việc thực hiện Gói thầu Gói thầu: Nâng cấp phần mềm quản lý đào tạo của Học viện Báo chí và Tuyên truyền khi bên A hoàn thành nghĩa vụ thanh toán với bên B và bên B hoàn thành nghĩa vụ bảo hành theo quy định tại Hợp đồng mà hai bên đã ký kết.

- Biên bản thanh lý này được lập thành 07 bản có pháp lý như nhau, Chủ đầu tư giữ 05 bản, nhà thầu giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP  
CỦA CHỦ ĐẦU TƯ



GIÁM ĐỐC  
Phạm Minh Sơn

ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP  
CỦA NHÀ THẦU



GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Khánh Tùng

PHẠM MINH SƠN